

**Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego (Kolonja) — Publikacja końcowych sprawozdań finansowych na rok budżetowy 2006**

(2007/C 261/06)

Pełna publikacja końcowych sprawozdań finansowych znajduje się pod następującym adresem:

[http://www.easa.eu.int/doc/About\\_EASA/Manag\\_Board/2007/MB%20Decision%2009-2007%20opinion%20on%20accounts%20-%20accounts.pdf](http://www.easa.eu.int/doc/About_EASA/Manag_Board/2007/MB%20Decision%2009-2007%20opinion%20on%20accounts%20-%20accounts.pdf)

*Źródło:* dane przekazane przez Agencję. Tabela przedstawia skróconą wersję danych dostarczonych przez Agencję w jej sprawozdaniu finansowym.

Tabela 1  
Wykonanie budżetu za rok budżetowy 2006

(w tys. euro)

Dochody			Wydatki								
Źródło dochodów	Dochody wpisane w ostateczny budżet roku budżetowego	Pobrane dochody	Przeznaczenie wydatków	Środki z danego roku budżetowego					Środki przeniesione z poprzedniego roku budżetowego		
				wpisane	przyznane na zobowiązania	wypłacone	przeniesione	anulowane	dostępne	wypłacone	anulowane
Dochody własne	30 700	33 236	Tytuł I Personel (ŚNZ)	25 211	23 881	23 595	286	1 330	214	160	54
Dotacje wspólnotowe	32 899	31 454	Tytuł II Administracja (ŚNZ)	6 812	6 222	3 637	2 585	590	782	690	92
Inne dotacje	635	453	Tytuł III Działania operacyjne (ŚNZ)	7 380	5 625	2 763	2 862	1 756	1 276	1 130	146
			Tytuł III Działania operacyjne (ŚZR)								
Inne dochody	156	308	— ŚZ	25 680	23 219			2 461			
			— ŚP	24 880		11 362	13 518	0	4 334	4 334	0
Dochody przeznaczone na określony cel	1 273	1 380	Dochody przeznaczone na określony cel	1 380	1 365	1 357	0	22	0	0	0
<b>Ogółem</b>	65 663	66 831	<b>Ogółem ŚZ</b>	66 463	60 312		5 733	6 159	2 272		292
			<b>Ogółem ŚP</b>	65 663		42 714	19 251	3 698	6 606	6 314	292

ŚNZ: środki niezróżnicowane (kwota środków na zobowiązania równa kwocie środków na płatności).

ŚZR: środki zróżnicowane (kwota środków na zobowiązania może różnić się od kwoty środków na płatności).

ŚZ: środki na zobowiązania w systemie środków zróżnicowanych.

ŚP: środki na płatności w systemie środków zróżnicowanych.

NB: Pobrane dochody oraz płatności są określane metodą kasową.

Tabela 2  
Rachunek dochodów i wydatków za lata budżetowe 2006 i 2005

(w tys. euro)

	Informacja dodatkowa	2006	2005
<b>Dochody operacyjne</b>			
Honoraria i opłaty	1	35 173	10 888
Dotacje wspólnotowe		26 401	17 417
Inne dotacje		2 021	2 138
Inne dochody		340	26
<b>Ogółem (a)</b>		<b>63 935</b>	<b>30 469</b>
<b>Wydatki operacyjne</b>			
Wydatki na personel	2	23 778	13 636
Wydatki związane z aktywami trwałymi		573	341
Inne wydatki administracyjne	3	6 436	3 675
Wydatki operacyjne		27 798	11 660
<b>Ogółem (b)</b>		<b>58 586</b>	<b>29 312</b>
<b>Nadwyżka (deficyt) z działalności operacyjnej (c = a – b)</b>		<b>5 349</b>	<b>1 157</b>
Dochód z operacji finansowych (e)		263	41
Wydatki na operacje finansowe (f)		19	14
<b>ŚZ: środki na zobowiązania w systemie środków zróżnicowanych.</b>		<b>243</b>	<b>27</b>
<b>ŚP: środki na płatności w systemie środków zróżnicowanych.</b>		<b>5 593</b>	<b>1 184</b>

1: Znaczący wzrost dochodów ma związek z pierwszym pełnym rokiem stosowania rozporządzenia Komisji (WE) nr 488/2005 dotyczącego honorariów i opłat pobieranych za działalność certyfikacyjną.

2: W 2006 r. zatrudniono 126 osób.

3: Koszty budowy nowej powierzchni.

NB: rozliczeń dokonano metodą memoriałową.

Tabela 3

## Bilans na dzień 31 grudnia 2006 r. i 31 grudnia 2005 r.

(w tys. euro)

	Informacja dodatkowa	2006	2005
<b>Aktywa trwałe</b>			
Wartości niematerialne i prawne		268	182
Rzeczowe aktywa trwałe		1 719	1 348
<b>Aktywa obrotowe</b>			
Należności krótkoterminowe	1	13 881	8 816
Środki pieniężne i ekwiwalenty środków pieniężnych	2	24 056	11 746
<b>Aktywa ogółem</b>		<b>39 924</b>	<b>22 094</b>
<b>Zobowiązania krótkoterminowe</b>			
Rezerwy na ryzyko i obciążenia	3	639	—
Zobowiązania	4	30 663	19 065
<b>Zobowiązania ogółem</b>		<b>31 302</b>	<b>19 065</b>
<b>Aktywa netto</b>			
Skumulowana nadwyżka/deficyt		3 029	1 845
Wynik ekonomiczny za rok budżetowy		5 593	1 184
<b>Aktywa netto ogółem</b>		<b>8 622</b>	<b>3 029</b>
<b>Zobowiązania i aktywa netto ogółem</b>		<b>39 924</b>	<b>22 094</b>

1: Należności krótkoterminowe odzwierciedlają wzrost dochodów z honorariów i opłat.

2: Wzrost środków pieniężnych jest konsekwencją zarówno poprawy w pobieraniu dochodów, jak i wysokiej kwoty rozliczeń międzyokresowych biernych wynikających z opóźnień w fakturowaniu przez głównych dostawców.

3: Rezerwy na ryzyko i obciążenia w 2006 r. odpowiadają wydatkom na personel związanym z rozliczeniami międzyokresowymi biernymi dotyczącymi niewykorzystanych urlopów rocznych. Odpowiadające im wydatki w kwocie 237 180 euro podano jako zobowiązania.

4: Wzrost zobowiązań wiąże się z rozliczeniami międzyokresowymi biernymi dotyczącymi dostawców certyfikatów, co odzwierciedla zarówno wzrost aktywności, jak i opóźnienia w fakturowaniu przez usługodawców zewnętrznych.

NB: rozliczeń dokonano metodą memoriałową.